



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S1/0900

CIRCULAR No. 129/2005  
23 de Diciembre del 2005.

**LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES<sup>1</sup> DEL BHI PUBLICADAS EN EL AÑO 2005  
(incluyendo las CCLs y FCCLs)**

Muy Señor nuestro,

Adjunto a la presente le remitimos una lista de las Circulares en general, Circulares de la Conferencia y Circulares de la Comisión de Finanzas enviadas por el Bureau H.I. a los Estados Miembros de la OHI durante el año 2005.

En nombre del Comité Directivo  
Atentamente,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'A. Maratos', is centered below the text. The signature is written in a cursive style with a long horizontal stroke at the end.

Vice-Almirante Alexandros MARATOS  
Presidente

Anexo A: Lista de las Circulares del BHI publicadas en el 2005.

---

<sup>1</sup> Todas las Circulares del BHI están disponibles en el sitio Web : <http://www.iho.shom.fr>.

Anexo A a la Circular  
del BHI No. 129/2005

LISTA COMPLETA DE LAS CIRCULARES DEL BHI  
PUBLICADAS EN EL 2005

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
04/01	1	Especificaciones de Cartas nuevas y revisadas y nuevo símbolo para <i>Entrada Prohibida</i> .	S3/8151/CSPCWG
05/01	2	Tsunami en Asia.	S3/0112, S3/0123
06/01	3	Octavo Curso Hidrográfico en la Escuela Hidrográfica Nacional, Goa, India (27 de Junio del 2005 - 28 de Enero del 2006)	TA-6
10/01	4	Simposio sobre nuevos Servicios Espaciales para Utilizadores Marítimos: el Impacto de la Tecnología por Satélite en la Legislación Marítima.	S1/1809
11/01	5	Sumisión de la OHI a la OMI relativa a las Normas de Funcionamiento del ECDIS.	S3/8151/CHRIS
13/01	6	Actualización de la situación de los Estados pendientes de convertirse en Miembros.	S1/0100
14/01	7	"Nippon Foundation" - Proyecto de Formación en GEBCO 2º Año.	S3/2620
14/01	8	Comité Consultivo FIG/OHI/ACI sobre Normas de Competencia para Hidrógrafos y Cartógrafos Náuticos. - Miembros.	S3/2620
19/01	9	Disponibilidad actual y futura de ENCs.	S3/8152
21/01	10	Banderas de los Estados Miembros en el BHI.	S1/0607
21/01	11	Tsunami en Asia.	S3/0112-S3/0123
21/01	12	La Sección B-100 revisada para Especificaciones de Cartas de la OHI (M-4).	S3/4405
01/02	13	Grupo de Trabajo sobre la S-44 - Normas para Levantamientos Hidrográficos.	S3/7198
02/02	14	Nuevas Especificaciones Cartográficas - Aerogenerador o generador eólico (en tierra y en el mar), Turbinas submarinas y Grupos de Turbinas.	S3/8151/CSPCWG
03/02	15	US HYDRO '05.	S1/5517
03/02	16	Composición del Comité Director Mixto OHI-COI para GEBCO	S3/2630
04/02	17	Establecimiento de un Fondo de Creación de Capacidades de la OHI.	CBC-1
15/02	18	Sesión Especial para Discusiones sobre el Desastre causado por el Tsunami en el Océano Indico.	S3/0123
16/02	19	"Asegurando los Derechos de su Nación al Territorio Marítimo de la Plataforma Continental", 5ª Curso de Formación sobre el Artículo 76 de UNCLOS, 9-13 de Mayo del 2005.	S3/0302 TA-6
17/02	20	Comité de la OHI sobre las Mareas - Términos de Referencia Revisados.	S3/1401/WG
18/02	21	Informe sobre la 9ª Reunión de COMSAR en la OMI.	S3/3075

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
23/02	22	16ª Reunión de CHRIS, Ottawa, Canadá, 28-31 de Mayo del 2004.	S3/8151/CHRIS
25/02	23	Curso Multihaz - Organizado por el Servicio Hidrográfico Australiano.	TA-6-1
08/03	24	Distribución de las Circulares y el Informe Anual a los Estados Miembros de la OHI.	S1/0900
09/03	25	4ª Conferencia Bianual de ABLOS.	S3/0302/ABLOS
10/03	26	Edición 4.0 de la S-57.	S3/8151/CHRIS
12/03	27	Comité Consultivo FIG/OHI/ACI sobre las Normas de Competencia para Hidrográficos y Cartógrafos Náuticos: Nuevo Miembro del Comité Consultivo.	AB-2
14/03	28	Evaluación del Uso del ECDIS y Desarrollo de ENCs.	S3/8152
16/03	29	Navegación Marina Electrónica.	S3/8152
21/03	30	Seminario de la OHI - 2005: "El Rol de los Servicios Hidrográficos con respecto a los Datos Geoespaciales y a la Planificación de una Infraestructura."	S1/1809
23/03	31	Sesión Especial sobre el Desastre causado por el Tsunami en el Océano Indico.	S3/0123
24/03	32	Casos Legales relacionados con la Cartografía Náutica.	S3/4003
24/03	33	Comité Hidrográfico de la OHI sobre la Antártida, 4ª Reunión, Isla de Kythnos, Grecia, 6-8 de Septiembre del 2004.	S3/0128
24/03	34	Resoluciones Técnicas A 2.5 y G 2.1 de la OHI.	S3/1401/WG
24/03	35	Nuevo Estado Miembro de la OHI - República de Letonia.	S1/3083
04/04	36	Orientación para la Producción de ENCs - Publicación S-65 de la OHI, Edición 1.0.	S3/8152
05/04	37	Orientación para la Preparación y Mantenimiento de los Esquemas de Cartas Internacionales, Parte A, Publicación M-11 de la OHI.	S3/4244
08/04	38	Sumisión de la OHI a la 51ª Sesión del Subcomité sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
18/04	39	Revisión de los Principios WEND (Resolución Técnica de la OHI K2.19)	S3/8152
22/04	40	Sección B-200 Revisada para Especificaciones de Cartas de la OHI (M-4).	S3/4405
25/04	41	Publicación M-4 de la OHI: Reglamento de la OHI para Cartas Internacionales (INT) y Especificaciones de Cartas de la OHI.	S3/4405
25/04	42	Decisiones de la 3ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria.	S1/6000/X-3 S1/0015
26/04	43	Sesión Especial sobre el Desastre ocasionado por el Tsunami en el Océano Indico.	S3/0123
27/04	44	Trabajo del Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica.	SPWG-2
28/04	45	Lista Mundial de Sistemas Multihaz.	S3/2543
29/04	46	P-7: Informe Anual de la OHI para el 2004, 1ª Parte - Generalidades y 2ª Parte - Finanzas. Programa de Trabajo para el 2005 (actualizado).	S1/1001/04 S1/0900
10/05	47	Publicación del Manual de Hidrografía de la OHI (M-13)	S3/1000
10/05	48	Distribución de las Publicaciones de la OHI en CD-ROM - 2005.	S1/0900

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
11/05	49	9ª Reunión de WEND, 7-8 de Abril del 2005, Mónaco - Actas Finales.	S3/8152
13/05	50	ICC 2005 - 22ª Conferencia Cartográfica Internacional (La Coruña, España, 9-16 de Julio del 2005).	S1/5009
17/05	51	Infraestructura para Información Espacial en Europa (INSPIRE)	S3/8158
23/05	52	Servicio de Firmas Digitales Operacional.	S3/8162
24/05	53	Enmienda a las Resoluciones de la OHI - Resolución T 1.2.4.	S3/6003
25/05	54	80ª Sesión del Comité de la Seguridad Marítima, OMI, Londres (11-20 de Mayo del 2005).	S3/3055
27/05	55	Resolución de la Tercera Conferencia H.I. Extraordinaria. Protocolo de Enmiendas a la Convención de la OHI. Versión Consolidada de la Convención de la OHI.	S1/6000/X-3 S1/0015
30/05	56	Subcomité de GEBCO sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino (SCUFN) - Miembros.	S3/2643
30/05	57	Sección B-100 Revisada para Especificaciones de Cartas de la OHI (M-4).	S3/4405
31/05	58	Correcciones al Protocolo de Enmiendas de la Convención de la OHI y a la Versión Consolidada de la Convención de la OHI.	S1/6000/X-3 S1/0015
31/05	59	Desastre provocado por el Tsunami en el Océano Indico.	S3/0123
08/06	60	Distribución de las Publicaciones de la OHI en CD-ROM - 2005 (1ª Revisión).	S1/0900
08/06	61	Cartografía de los Límites de Seguridad de los Puertos.	S3/8151/CHRIS
09/06	62	Publicación S-62 de la OHI: "Códigos para Productores de ENCs", Ed. 2.1, Junio del 2005.	S3/7355
13/06	63	"International Tribunal for the Law of the Sea" (ITLOS)	S3/0302
21/06	64	51ª Sesión del Subcomité de la OHI sobre la Seguridad de la Navegación.	S3/3055
23/06	65	Trabajo del Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica.	SPWG-2
28/06	66	Antigua Publicación S-46: "Corrección de las Sondas Acústicas y Resolución Técnica de la OHI (TR) B1.2".	S3/7200
29/06	67	Medidas de Organización del Tráfico de Buques de la OMI - Suministro de Información Hidrográfica.	S3/3055
30/06	68	Comité Mixto de Sociedades de Información Geoespacial (JB-GIS), Reunión Anual, El Cairo, Egipto, 19 de Abril del 2005.	S1/5051
04/07	69	ICC 2005 - 22ª Conferencia Cartográfica Internacional (La Coruña, España, 9-16 de Julio del 2005) - Presentación de Cartas Náuticas por los Estados Miembros de la OHI.	S1/5009
05/07	70	Orientación para la Producción de ENCs, Publicación S-65 de la OHI, Edición 1.0 - Versión Española.	S3/8152
08/07	71	Modificaciones de la Convención de la OHI.	S1/0015
18/07	72	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI propuestos para el 2006.	S1/1001/WP
26/07	73	Seminario de la OHI - 2005: "El Rol de los Servicios Hidrográficos con respecto a los Datos Geoespaciales y a la Planificación de una Infraestructura".	S1/1809
27/07	74	Informe sobre la Tercera Reunión del Comité de Creación de Capacidades de la OHI.	CBC-1

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
29/07	75	Nuevo Símbolo y nueva Especificación para las Ayudas a la Navegación equipadas con el Sistema de Identificación Automática (AIS).	S3/4405
04/08	76	Día Mundial de la Hidrografía (WHD).	S1/1900/A
04/08	77	Trabajo del Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica.	SPWG-2
16/08	78	Nuevo Estado Miembro de la OHI - República de Mauricio.	S1/3081
18/08	79	Grupo de Correspondencia de la OMI sobre la Evaluación del Uso del ECDIS y el Desarrollo de ENCs.	S3/3055
22/08	80	Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica: Reunión del Grupo de Expertos Legales.	SPWG-2
25/08	81	Medidas de Organización del Tráfico de Buques de la OMI - Suministro de Información Hidrográfica.	S3/3055
26/08	82	4ª Conferencia Bienal de ABLOS.	S3/0302/ABLOS
26/08	83	Correcciones a la Versión Consolidada de la Convención de la OHI.	S1/6000/X-3-S1/0015
29/08	84	Medidas de Organización del Tráfico de Buques - Suministro de Información Hidrográfica.	S3/3055
31/08	85	Revisión de los Principios WEND (RT K2.19 de la OHI)	S3/8152
31/08	86	Publicación INT 1 de la OHI- Símbolos, Abreviaciones y Términos utilizados en Cartas, Versión Inglesa, Edición del 2005.	S3/4405/INT1
31/08	87	ICC 2005 - 22ª Conferencia Cartográfica Internacional.	S1/5009
31/08	88	Hechos sobre Requerimientos de Cartas y Transporte.	S1/5014
06/09	89	Desastre originado por el Tsunami en el Océano Indico.	S3/0123
06/09	90	Reino de Marruecos - Información de Contacto.	S1/3077
09/09	91	Reunión del Grupo de Expertos Legales del SPWG.	SPWG-2
16/09	92	Memorándum de Acuerdo entre la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Organización Internacional de Satélites Móviles (IMSO).	S3/3070
23/09	93	Cambio de Nombre: la Edición 4.0 de la S-57 se convertirá en la S-100.	S3/8151/CHRIS
26/09	94	Desarrollo de la Edición 3.1.1 de la S-57 para adaptar nuevos requerimientos de la OMI a ciertas características representadas en las cartas.	S3/8151/CHRIS
26/09	95	Regla Final de la NOAA para la Distribución de ENCs.	S3/8151/CHRIS
27/09	96	Sección B-200 revisada para las Especificaciones Cartográficas de la OHI (M-4).	S3/4405
27/09	97	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI propuestos para el 2006.	S1/1001/WP FO/592/06
28/09	98	Datos para la Actualización del Anuario de la OHI (P-5).	S1/0906
28/09	99	P-6: Actas de la 3ª Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria, Mónaco, 11-14 de Abril del 2005.	S1/6000/X-3
28/09	100	Seminario de la OHI - 2005: "El Rol de los Servicios Hidrográficos con respecto a los Datos Geoespaciales y a la Planificación de una Infraestructura".	S1/1809
28/09	101	Comisión sobre la Promulgación de Radioavisos a la Navegación - Términos de Referencia.	S3/3084
10/10	102	Memorándum de Acuerdo entre la Organización Internacional de Normalización y la Organización Hidrográfica Internacional.	S3/8151/CHRIS S1/5058

FECHA	Nº	TITULO	DOSSIER Nº
18/10	103	Trabajo de la Comisión 4 de la FIG - Hidrografía, Año 2004-2005	S1/5006
20/10	104	Hechos sobre el Requerimiento de Cartas y Transporte.	S1/5014
21/10	105	Memorándum de Acuerdo entre la OHI y la Federación Internacional de Sociedades Hidrográficas.	S1/5517
21/10	106	Antigua Publicación S-46: Corrección de las Sondas Acústicas y Resolución Técnica (RT) B1.2 de la OHI.	S3/7200
25/10	107	7ª Reunión del GT sobre Planificación Estratégica de la OHI.	SPWG-2
26/10	108	Comité sobre Requerimientos Hidrográficos para Sistemas de Información (CHRIS) - Términos de Referencia.	S3/8151/CHRIS
03/11	109	Información sobre y Publicación de los Peligros para la Navegación.	S3/3057
03/11	110	Celebraciones del Centenario de la Expedición Artica de SAS el Príncipe Alberto I de Mónaco.	S1/1201
03/11	111	Catálogo de Cartas On-line.	S3/3055
11/11	112	Comisión sobre la Promulgación de Radioavisos a la Navegación (CPRNW) - Términos de Referencia.	S3/3084
14/11	113	Esquema Voluntario de Auditoría por un Estado Miembro de la OMI.	S3/3055
15/11	114	Composición del Comité de la OHI sobre el Diccionario Hidrográfico (CHD).	S3/7050
15/11	115	7ª Reunión de la Comisión sobre la Promulgación de Radioavisos a la Navegación (CPRNW).	S3/3084
17/11	116	Memorándum de Acuerdo entre la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Organización Internacional de Satélites Móviles (IMSO).	S3/3070
21/11	117	Implementación de las Prácticas de Control de Calidad.	S3/8152
21/11	118	Corrección al Protocolo de Enmiendas a la Convención de la OHI.	S1/0015
30/11	119	Seminario de la OHI - 2005: "El Rol de los Servicios Hidrográficos con respecto a los Datos Geoespaciales y a la Planificación de una Infraestructura."	S1/1809
01/12	120	Programa de Trabajo y Presupuesto de la OHI para el 2006 (Versión Final).	S1/1001/WP S1/0906
06/12	121	Publicación M-4 de la OHI: Reglamento de la OHI para Cartas Internacionales (INT) y Especificaciones de Cartas de la OHI, Versión 3.002 - Noviembre del 2005.	S3/4405
12/12	122	Hechos sobre Requerimientos de Cartas y Transporte.	S1/5014
12/12	123	Estructura Normalizada para los Informes Nacionales presentados a las Comisiones Hidrográficas Regionales.	S3/0123
13/12	124	Conferencia Bienal de ABLOS del 2005 - "Investigación Científica Marina y la Ley del Mar: El equilibrio entre el Estado Costero y los Derechos Internacionales".	S3/0302/ABLOS
13/12	125	24ª Sesión de la Organización Marítima Internacional (OMI).	S3/3055
14/12	126	Trabajo del Grupo de Trabajo sobre Planificación Estratégica.	SPWG-2
14/12	127	Memorándum de Acuerdo entre la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Federación Internacional de Sociedades Hidrográficas (IFHS).	S1/5517
19/12	128	Publicación de Cartas Electrónicas de Navegación de los Estrechos de Malaca y Singapur (MSS ENC)	S3/8152
23/12	129	Lista Completa de Circulares del BHI publicadas en el 2005.	S1/0900

**CIRCULARES DE LA COMISION DE FINANZAS PUBLICADAS EN EL 2005**

<b>FECHA</b>	<b>N°</b>	<b>TITULO</b>	<b>DOSSIER N°</b>
04/01	1	<i>Finance Committee Officers' Meeting, 24 November 2004, IHB</i>	FO/599/01
13/05	2	<i>Finance Committee Officers' Meeting, 26 April 2005, IHB</i>	FO/599/01
17/11	3	<i>Finance Committee Officers' Meeting, 15 November 2005.</i>	FO/599/01

**CIRCULARES DE LA TERCERA CONFERENCIA HIDROGRAFICA  
INTERNACIONAL EXTRAORDINARIA**

<b>FECHA</b>	<b>N°</b>	<b>TITULO</b>	<b>DOSSIER N°</b>
07/05	1	Tercera Conferencia Hidrográfica Internacional Extraordinaria (3ª CHIE): Anuncio de la Conferencia/ Orden del Día Provisional/ Lista de Observadores/ Inscripción a la Conferencia/ Alojamiento Hotelero.	S1/6000/X-3
10/05	2	Propuestas a la 3ª CHIE e Informe del SPWG.	S1/6000/X-3
24/05	3	Informe del SPWG, Protocolo de las Enmiendas propuestas a la Convención de la Organización Hidrográfica Internacional.	S1/6000/X-3
07/06	4	Correcciones a la Convención de la OHI (Versión Consolidada), Protocolo de Enmiendas propuestas a la Convención, etc.	S1/6000/X-3
29/06	5	Convención de la OHI (Versión Consolidada). Proyecto de Documentos Básicos. Protocolo de Enmiendas Propuestas a la Convención de la OHI.	S1/6000/X-3
12/07	6	Convocatoria de Candidatos para la Elección como Presidente de la Conferencia.	S1/6000/X-3
02/08	7	Lista de Observadores propuestos.	S1/6000/X-3
20/08	8	Comentarios de los Estados Miembros sobre las Propuestas sometidas a la 3ª CHIE - Visitas de Buques/ Recepciones.	S1/6000/X-3
01/10	9	Elección del Presidente de la 3ª CHIE.	S1/6000/X-3
06/10	10	Retirada del Nombramiento para la Presidencia de la 3ª CHIE.	S1/6000/X-3
01/12	11	Elección del Presidente de la 3ª CHIE.	S1/6000/X-3
17/12	12	Distribución de Documentos de la Conferencia : Programa Provisional de la Conferencia (CONF.EX3/G/02) "Red Book" ( <i>Libro Rojo</i> ), Propuestas sometidas a la 3ª CHIE (CONF.EX3/G/03)	S1/6000/X-3
21/01	13	Inscripción en la Conferencia - Recordatorio.	S1/6000/X-3
25/02	14	Distribución de Documentos de la Conferencia y de otra información pertinente.	S1/6000/X-3
18/03	15	Comentarios adicionales sobre las Propuestas de la Conferencia e Información General Práctica.	S1/6000/X-3